



经济及社会理事会

Distr.
LIMITED

E/AC.51/1996/L.5/Add.29
24 June 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

方案和协调委员会

第三十六届会议

1996年6月3日至28日(第一部分)

报告草案

增编

报告员：沃洛基米尔·叶利琴科先生(乌克兰)

方案问题：评价

内部监督事务厅关于深入评价新闻部的报告

1. 1996年6月5日和6日，委员会在第6至8次会议上审议了秘书长以他的一个说明(E/AC.51/1996/2)转递给它的内部监督事务厅关于深入评价新闻部的报告。

讨论

2. 许多代表团认为该报告很有助益，一般同意该报告所载的大多数建议。若干代表团说该报告的分析不够深刻，几个代表团说该报告是审查新闻部进程的一个良好的开端，但考虑到其调查结果，所提的建议理应更为强烈，许多代表团赞扬新闻部在联合国五十周年期间的杰出表现。他们还注意到该报告所提新闻厅近年的改革努力，为使该厅充分完成大会委派给它的任务，对这些努力应予鼓励。一个代表团欢迎在该国首都作业的联合国新闻中心所发挥的作用，特别是关于联合国五十周年纪念。另一个代表团强调该报告所说的联合国各新闻中心工作方案的一个重要组成部

分系关于联合国的各种纪念,据联合检查组指出,这个部分的价值不大。该代表团还指出审查一下各新闻中心工作方案关于各种活动的资源分配情况,将是有益的,以期决定各新闻中心活动的适当重点。

3. 一些代表团说新闻委员会在方案和协调委员会审议评价报告以前,应已收到并审查了该报告。大多数代表团说改善联合国公共形象的工作非常重要,高级官员在这方面应积极参与、几个代表团强调有必要确保新闻的传播中立不倚。一些代表团强调有必要对大会所核准的所有优先领域,特别是与发展 and 国际合作有关的领域,提供有效的新闻报导。

4. 关于授予新闻部的任务问题,一些代表团说需要对新闻部的许多任务进行审查,请秘书处提供关于全部任务的清单。一些代表团认为,在不妨害大会所订的优先事项的情况下,新闻部应拟出活跃执行的任务清单,并且建议年度优先方案,供新闻委员会审议;其他代表团认为这种资料应在大会就中期计划及其订正,制定优先次序时提供,一个代表团说这个方案应具有灵活性以应付意想不到的事件。关于“蓝皮书”,若干代表团关切秘书处在没有特定任务规定的情况下增加具体活动,在某些情况下,这也许涉及大量资源,包括来自维持和平行动预算的资源。其他一些代表团表示,赞赏这种具体活动,因为发现它们很有助益。

5. 几个代表团强调新技术对传播新闻的重要性,并且表扬新闻部在这方面的主动行动。其他代表团指出新闻部应在新的技术未普及的国家,促进获得新闻的机会,并且应当惦记会员国之间的技术差距。许多代表团强调不应以通过使用新技术获得联合国文件来替代印件的分发,而且应继续免费印件。关于这一点,一些代表团强调在没有联合国新闻中心的地方,需要联合国开发计划署办事处积极参与关于联合国的新闻传播进程。其他一些代表团指出更多地使用技术,长期来说,应可节省开支。几个代表团强调有必要确保所有出版物都有六种语文本。

6. 许多代表团强调有必要确立关于反驳批评的标准程序,并且强调重要的是,设立制度以确定读者对象的需要。许多代表团表示关切联合国出版物缺乏品质控

制,而且在这个领域,仍有重迭的迹象。其他一些代表团表示对这些出版物感到满意。一些代表团关切图书馆服务的成本效益。几个代表团强调所提供的服务一直都很实用。另外一些代表团说这些服务应当回应所有用户的需要。一些代表团回顾该委员会的方案和协调重点,说成本效益问题不应是作出决定的主要因素。关于这一点,他们回顾第五委员会以及行政和预算问题咨询委员会作为处理行政和预算问题的任务,其他一些代表团指出如果方案协调会作出一些涉及经费的建议,成本效益的问题是相干的。一些代表团认为秘书处所提供的图书馆及有关服务需要更好的协调。

7. 有些代表团欣悉新闻部所说的按照新闻委员会今年5月所通过的决议草案的要求,对联合国新闻中心和达格·哈马舍尔德图书馆的业务进行的审查将处理针对这两个方案提出的许多关切事项。许多代表团强调联合国新闻中心的重要性。

8. 各代表团在讨论过程中就该报告所载的一些建议发表了意见:

9. 建议1和2。有些代表团认为这些建议应当象大会第13(I)号决议所述的明确提及“政府”新闻机构。

10. 建议4。有些代表团认为该建议未处理报告所述的许多问题,特别是反馈机制存在的弱点以及方案评价和委员会联络股的工作。有些代表团说它们只能接受建议4(c),但有一项理解,即秘书处必须印制经大会核可的方案预算开列的所有资料。其他一些代表团坚决支持该决议。

11. 建议6。有些代表团对于发展无线电广播能力持强烈的保留态度,它们说这种能力应当以已经证明的需求为基础,在就此作出决定以前应当审查所涉的管理和成本效益问题。但是,其他一些代表团强调指出,任何成本效益办法均应考虑到发展中国家的需要和需求。有一个代表团建议联合国可加强其与感兴趣会员国的无线电广播电台的关系,以期向它们提供有关联合国事项的资料。

12. 建议9。几个代表团认为发言人的重要作用不能因为新闻界可直接接触联合国高级官员而打折扣。其他一些代表团认为这类官员同新闻社维持适当的关系十

分重要。

13. 建议14. 许多代表团对该建议B部分持强烈的保留态度,认为若加以执行,会产生很多难题。其他代表团回顾新闻委员会第十八届会议曾在决议草案B第12段中欢迎一些会员国就向驻在其本国首都的联合国新闻中心提供财务和物资支助所采取的行动,并请秘书长通过新闻部同会员国酌情就各国向新闻中心提供其他的自愿支助的可能性进行磋商。

14. 建议15和16. 有些代表团认为在执行这些建议时应考虑到不同国家的利益和国情。另一个代表团强调必须确保严格按照大会关于这个问题的决议所订规定同非政府组织进行合作。

15. 建议17. 几个代表团对于将预算外经费用于这个方面有疑问,并说该建议将导游参观局限于总部、日内瓦和维也纳具有歧视性质。在这方面,有一个代表团请新闻部探讨在内罗毕联合国办事处开办导游参观的可能性。

16. 建议20. 有些代表团质疑设立周转基金是否有用并对此表示保留意见。

结论和建议

17. 委员会认识到新闻部活动的重要性,并对该报告表示赞赏,认为内容很全面。

18. 委员会赞同建议1至13、14.A、15、16、18和19,但附加下述修改和理解:

建议1

将“常设新闻机构”改为“常设政府和非政府新闻机构”等字样。

建议2.B

将“公营和私营新闻机构”改为“政府和非政府新闻机构”等字样。

建议4.C

一项理解是,秘书处将印刷经大会核可的方案预算所列的一切资料。

建议15和16

一项理解是,在执行这些建议时应考虑到各国不同的国家利益和国情,严格

按照大会有关这个事项的决议所订规定同非政府组织进行协作。

19. 委员会决定将该报告连同就该报告所作结论和建议转递给新闻委员会第十九届会议供其审议并采取有关行动。委员会请新闻委员会扩大主席团对上述核可的各项建议作出后继行动。
